



AMICS DE LA SHUQUETA

Eh ! los amics de la shuqueta
Dab lo Bon Diu que triqueram
Los qui n'an pas bevut qu'aigueta
Entà l'in.hèrn se n'aneràn.

Mès quant Sent Pièra
Obrirà la grana portiera
Que'u diseram
Ca'i, ça'i gorman
Béver lo vin blanc

E vos tanben pairs de familha
Qui vos trufatz de har l'amor
Ca-vietz ací har la manilha
E béver drin deu vin deu bon

E vos tanben hemnas vielhòtas
Qui hialatz au cornet deu huec
Que siatz praubas o devòtas
Qu'aimatz a béver lo vin sec.

E vos tanben las gojatetas
Qui avetz aus pòts l'arridolet
Tà començar las amoretas
Ca-vietz ací béver lo borret.

Mès quan Sent Pièra...

AMIS DE LA TETINE

Eh les amis de la tétine
Avec le Bon Dieu nous trinquerons
Ceux qui n'ont bu que de l'eau
S'en iront en enfer.

Mais quand Saint Pierre
Ouvrira la grande portière,
On lui dira
Viens, viens, gourmand,
Boire le vin blanc.

Et vous aussi, pères de famille,
Qui vous moquez de faire l'amour,
Venez faire une manille
Et boire du bon vin.

Et vous aussi, vieilles femmes,
Qui filez au coin du feu
Que vous soyez pauvres ou dévotes,
Vous aimez boire le vin sec

Et vous aussi les jeunes filles
Qui avez le sourire aux lèvres
Pour commencer les amours
Venez boire le vin nouveau...

Mais quand Saint-Pierre...